

Sodba Sodišča prve stopnje (peti razširjeni senat) z dne 9. septembra 2009 – Diputación Foral de Álava in drugi proti Komisiji

(Združene zadeve od T-230/01 do T-232/01 in od T-267/01 do T-269/01)

„Državne pomoči – Davčne ugodnosti, ki so jih zagotovile ozemeljske enote države –lanice – Zmanjšanje davčne osnove za davek od dohodkov pravnih oseb – Odločbe, s katerimi so bili sistemi pomoči razglašeni za nezdružljive s skupnim trgom in je bilo naloženo vratilo dodeljenih pomoči – Poklicno združenje – Dopustnost – Odpoved tožbenemu razlogu – Opredelitev novih in že obstoječih pomoči – Načelo varstva zaupanja v pravo – Načelo pravne varnosti – Načelo sorazmernosti“

1. *Postopek – Predmet spora – Sprememba med postopkom – Prepoved (Poslovnik Sodišča prve stopnje, člen 48(2)) (Glej točke od 80 do 88.)*
2. *Postopek – Intervencija – Dopustnost – Ponovni preizkus po tem, ko je že bil izdan sklep, s katerim je bila priznana dopustnost (Statut Sodišča, člen 40, drugi odstavek) (Glej točko 91.)*
3. *Postopek – Intervencija – Zainteresirane osebe – Reprezentativno združenje, ki ima za cilj varstvo svojih lanih – Dopustnost v zadevah, v katerih se obravnavajo načela vprašanja, ki se nanašajo na te lane (Statut Sodišča, člena 40, drugi odstavek, in 53, prvi odstavek) (Glej točke od 93 do 100.)*
4. *Postopek – Intervencijska vloga – Zahteve obliknosti (Poslovnik Sodišča prve stopnje, člen 116(4), drugi pododstavek) (Glej točke od 104 do 107, 110 in 111.)*
5. *Ničlostna tožba – Fizične ali pravne osebe – Akti, ki jih neposredno in posamično zadevajo – Odločba Komisije, s katero je bila ugotovljena nezdružljivost sistema pomoči s skupnim trgom – Tožba poklicnega združenja za obrambo in zastopanje lanih (člen 230, tretji odstavek, ES) (Glej točke od 117 do 128.)*
6. *Pomoči, ki jih dodelijo države – Pojem – Podelitev davčne oprostitve nekaterim podjetjem s strani javnih organov – Vključitev (člen 87(1) ES) (Glej točke od 134 do 136, 140 in 195.)*
7. *Pomoči, ki jih dodelijo države – Preučitev pritožb – Obveznosti Komisije – Obrazložitev (člena 87(2) ES in 253 ES) (Glej točke od 146 do 148.)*
8. *Pomoči, ki jih dodelijo države – Vpliv na trgovino med državami –lanicami – Izkriviljanje konkurence – Merila za presojo – Preizkus sistema pomoči na splošno (člen 87 ES) (Glej točki 152 in 153.)*

9. *Pomo?i, ki jih dodelijo države – Vpliv na trgovino med državami ?lanicami – Izkriviljanje konkurence – Pomo?i z majhno pomembnostjo – Za?asne pomo?i – Nevplivanje (?len 87(1) ES) (Glej to?ko 158.)*
10. *Pomo?i, ki jih dodelijo države – Pojem – Selektivnost ukrepa – Nacionalni predpis, s katerim je dolo?en dav?ni dobropis (?len 87(1) ES) (Glej to?ke od 169 do 173, 177 in 178.)*
11. *Pomo?i, ki jih dodelijo države – Pojem – Pomo?i, ki jih dodelijo regionalne ali lokalne enote – Vklju?itev (?len 87(1) ES) (Glej to?ko 189.)*
12. *Pomo?i, ki jih dodelijo države – Pojem – Poseben dav?ni ukrep – Selektivnost ukrepa – Utemeljitev z zna?ajem ali strukturo dav?nega sistema – Izklju?itev (?len 87(1) ES) (Glej to?ke 190, 191, 195 in 196.)*
13. *Pomo?i, ki jih dodelijo države – Prepoved – Odstopanja – Pomo?i, za katere bi se lahko štelo, da so združljive s skupnim trgom – Diskrecijska pravica Komisije (?len 87(3) ES) (Glej to?ki 210 in 211.)*
14. *Pomo?i, ki jih dodelijo države – Prepoved – Odstopanja – Pomo?i, za katere bi lahko veljalo odstopanje, dolo?eno v ?lenu 87(3)(c) ES – Pomo? za delovanje – Izklju?itev (?len 87(3)(c) ES) (Glej to?ke od 219 do 222.)*
15. *Pomo?i, ki jih dodelijo države – Obstoj?e in nove pomo?i – Opredelitev obstoj?e pomo?i – Merila – Ukrep, s katerim je bil bistveno spremenjen sistem obstoj?e pomo?i – Izklju?itev (?lena 87 ES in 88 ES) (Glej to?ke od 239 do 246.)*
16. *Pomo?i, ki jih dodelijo države – Obstoj?e in nove pomo?i – Opredelitev obstoj?e pomo?i – Merila – Razvoj skupnega trga (?lena 87 ES in 88 ES; Uredba Sveta št. 659/1999, ?len 1(b) in (v)) (Glej to?ke 251, 253 in 257.)*
17. *Pomo?i, ki jih dodelijo države – Upravni postopek – Pravica zadavnih strank, da predlo?ijo pripombe (?len 88 ES; Uredba Sveta št. 659/1999, ?len 6(1)) (Glej to?ke od 266 do 279.)*
18. *Postopek – Intervencija – Vloga, s katero se podpre zahtevek ene od strank (Statut Sodiš?a, ?len 40, ?etrti odstavek; Poslovnik Sodiš?a prve stopnje, ?len 116(3)) (Glej to?ke od 301 do 303.)*
19. *Pomo?i, ki jih dodelijo države – Pregled Komisije – Postopek preizkusa pred za?etkom veljavnosti Uredbe št. 659/1999 – Neobstojo podreditve posebnemu roku – Meja – Spoštovanje zahtev pravne varnosti – Obveznost, da se na podlagi pritožbe za?eta predhodna preu?itev v razumnem roku zaklju?i (?len 88 ES; Uredba Sveta št. 659/1999) (Glej to?ke od 305 do 315.)*
20. *Pomo?i, ki jih dodelijo države – Vra?ilo nezakonite pomo?i – Pomo?, dodeljena s kršitvijo postopkovnih pravil iz ?lena 88 ES – Morebitno legitimno pri?akovanje upravi?encev – Varstvo – Pogoji in meje (?len 88(2), prvi podostavek, ES) (Glej to?ke od 316 do 320.)*
21. *Pomo?i, ki jih dodelijo države – Na?rtovanje pomo?i – Preu?itev Komisije – Predhodna faza in faza kontradiktornosti – Upoštevanje razumnega roka (?len 88(2) in (3) ES) (Glej to?ke od 339 do 344 in 349.)*

22. *Pomo?i, ki jih dodelijo države – Vra?ilo nezakonite pomo?i – Kršitev na?ela sorazmernosti – Neobstoj (?len 88(2), prvi pododstavek, ES) (Glej to?ke od 374 do 377.)*

Predmet

V zadevah T?230/01 in T?267/01 se zahteva razglasitev ni?nosti Odlo?be Komisije 2002/892/ES z dne 11. julija 2001 o shemi državnih pomo?i, ki jo je Španija izvajala v korist dolo?enih novoustanovljenih podjetij v provinci Álava (UL 2002, L 314, str. 1.), v zadevah T?231/01 in T?268/01 se zahteva razglasitev ni?nosti Odlo?be Komisije 2002/806/ES z dne 11. julija 2001 o shemi državnih pomo?i, ki jo je Španija izvajala v korist dolo?enih novoustanovljenih podjetij v provinci Vizcaya (UL 2002, L 279, str. 35.), in v zadevah T?232/01 in T?269/01 se zahteva razglasitev ni?nosti Odlo?be Komisije 2002/540/ES z dne 11. julija 2001 o shemi državnih pomo?i, ki jo je Španija izvajala v korist dolo?enih novoustanovljenih podjetij v provinci Guipúzcoa (UL 2002, L 174, str. 31.).

Izrek

1)

Zadeve T?230/01, T?231/01, T?232/01, T?267/01, T?268/01 in T?269/01 so združene za namene te sodbe.

2)

Tožbe se zavrnejo.

3)

V zadevah od T-230/01 do T-232/01:

- Territorio Histórico de Álava – Diputación Foral de Álava, Territorio Histórico de Vizcaya – Diputación Foral de Vizcaya, Territorio Histórico de Guipúzcoa – Diputación Foral de Guipúzcoa in Comunidad autónoma del País Vasco ? Gobierno Vasco nosijo svoje stroške in stroške, ki sta jih priglasili Komisija in Comunidad autónoma de La Rioja;
- Confederación Empresarial Vasca (Confebask), Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya in Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa nosijo svoje stroške.

4)

V zadevah od T-267/01 do T-269/01 nosi Confebask svoje stroške in stroške, ki sta jih priglasili Komisija in Comunidad autónoma de La Rioja.